

14 ta' Dicembru, 1944.

Imhalef :

L-Onor. Dr. T. Gouder, LL.D.

Publio Zammit *versus* Giuseppe Dimech et.

Lokazzjoni — Retrott — Riduzzjoni — Nullità — Mala Fede — Art. 1223 ta' l-Ordinanza VII ta' l-1898.

*Il-lokazzjoni magħmula minn persuna li tipposajedi l-fond b'titolu ri-
-solubili jew temporaneu hija valida, u tobligha li-s-suċċessuri tiegħu,
jekk tkun magħmula b'kondizzjonijiet għati u għal żmien li ma
jettedix tmien snin fil-każ ta' beni rustiċi, jew ta' erdgħa snin
fil-każ ta' beni urbani, jew għaż-żmien ordinarju skond l-użu jekk
il-lokazzjoni tkun ta' mobili, jew għal żmien anqas rispettivament,
jekk il-lokazzjoni tagħhom għal aktar minn dak iż-żmien anqas
hija vjetata.*

*Din id-dispożizzjoni tal-liġi hija applikabili anki għal lokazzjoni magħ-
-mula miġl-kumpratur li l-akkwist tiegħu jkun suġġett għar-retrott
legali jew għar-ritoluzzjoni bħala effett tad-dritt tar-rikompra.*

*Meta l-lokazzjoni hija magħmula għal żmien itwal minn min jippos-
-ajedi kif intqal fuq, dik il-lokazzjoni, fuq talha tas-suċċessur fil-
-pussess, hija ristretta għaż-żmien fuq indikat rispettivament, kon-
-tabili mill-jum tal-kuntratt.*

*Għall-applikazzjoni ta' dawn ir-regoli mhux mekting li jiġi pruvat illi
l-lokazzjoni saret in mala fede, ożsija in frode tas-suċċessur. Din
il-mala fede hemm b'żonn li tiġi pruvata fil-każ illi s-suċċessur ikun
irid jitlob in-nullità ta' dik il-lokazzjoni, u mhux meta jitlob biss
ir-riduzzjoni tagħha.*

Il-Qorti — Rat ie-ċitazzjoni li biha l-attur, wara li ppre-
-metta illi b'kuntratt fi-atti tan-Nutar Paul Pellegrini Petit ta'
l-24 ta' Frar 1944 (dok. A) huwa akkwista minn għand Car-
-melo Tabone Adami dar tas-Sliema, numru 84 Sliema Wharf.
li dana kien irkupra b'ċedola numru 110 ta' l-10 ta' Awissu

1943 mill-poter tal-konvenut Giuseppe Similiana, l-ema akkwis. da parti tiegħi gie debitament notifikat lill-konvenut Giuseppe Dimech bl-ittra uffiċjali tas-7 ta' Marzu 1944; u l-fil-waq; u ma' tul iż-żmien li kien pendenti d-dritt ta' l-irkupru ta' l-insennu Tabone Adami, il-konvenut Giuseppe Similiana għamel skrittura, bid-data tas-17 ta' Jannar 1943 (dok. B), u ta b'titolu ta' keys lill-konvenut Giuseppe Dimech l-insennu fond għal żmien sittax-il sena bil-kera ta' £24 fis-sena, u bil-pattijiet u kondizzjonijiet obra li huma ndikati fl-insennumija skrittura; talab li jġu mgassra l-pattijiet u l-kondizzjonijiet ta' l-insennumija lokazzjoni, billi huma ngusti u gravużi, u magħmulu għal żmien iwil kontra d-dispożizzjoni ta' l-art. 1283 ta' l-Ord. VII ta' l-1868, u li tiġi għalhekk ridotta dik l-lokazzjoni għal żmien erbgħa snin biss mid-data tal-koncessjoni, u jġu fissati pattijiet u kondizzjonijiet obra li l-Qorti jidherilha jkunu xierqa u ġusti, u l-kera, jekk hemm bżonn, jġi fissat bil-ghajmuna ta' perit. Bl-ispejjeż, komprożi dawk ta' l-insennumija ittra uffiċjali tas-7 ta' Marzu 1944;

Omissis;

Tikkunsidra fil-fatt;

Ili l-fond in kwistjoni gie akkwistat mill-konvenut Giuseppe Similiana mill-poter ta' Carmelo Debono b'titolu ta' xiri fl-atti tan-Nutar Pellegrini Petit tad-29 ta' Diċembru 1942;

Ili l-insennu Carmelo Tabone Adami rkupra l-istess fond mill-poter ta' l-insennu Similiana in forza ta' ċedola preżentata f'din il-Qorti fl-10 ta' Awissu 1943, u r-riwendizzjoni favur l-istess Tabone Adami saret fl-atti ta' din il-Qorti fit-30 ta' Novembru 1943;

Ili b'kuntratt riċevut mill-insennu Nutar Pellegrini Petit fl-21 ta' Frar 1944 l-attur xtara dan l-istess fond minn għand l-insennu Carmelo Tabone Adami;

Ili kif l-insennu Similiana akkwista l-fond huwa krieh fl-konvenut Dimech għal tmien snin di ferno li jagħliqu fis-17 ta' Jannar, 1951, u għal tmien snin obra di rispetto li jagħliqu fis-17 ta' Jannar 1959, b'kera ta' £24 fis-sena li jgħallu bit-tliet xhur bil-quddiem, u bil-patt li taht l-ebda kondizzjoni ma jista' l-lokatur jgħoffi l-kera (dok. fil-fol. 9 tal-proċess);

Tikkunsidra fid-dritt;

Ili skond l-art. 1283 ta' l-Ord. VII ta' l-1868 il-lokazzjoni

magħmula minn persuna b'titolu temporaneu jew rizzolubili hija val da u tobligha s-successuri jekk magħmula b'kondizzjoni jiet ġusti u għal żmien li ma jecceedix tmenin snin, trattandosi ta' beni rustici, jew erogħa snin trattandosi ta' beni urbani, jew għaż-żmien ordinarju skond l-użu jekk il-lokazzjoni tkun ta' mobili, jew għal żmien anqas rispettivamente jekk il-lokazzjoni tagħhom għal akkar minn dak iż-żmien anqas hija vje-tata;

Illi dina d-dispożizzjoni hija applikabili għal lokazzjoni magħmula mill-kumpratur li l-akkwist tiegħu jkun sugġett għar-retratt legali jew għar-rizzoluzzjoni bhala effect tad-dritt tar-rekempri (entetzi ta' din il-Qorti "Grech vs. Cilia" l ta' Ġunju 1863, Kollez. Vol. 11, pag. 599; "Col. Dr. Sammut vs. Negie, Cassar et.", Kollez. Vol. 17, parte II, pag. 530;

Illi skond it-tieni paragrafu ta' l-imsemmi artikolu 1283 ta' l-Ordinanza nru. VII ta' l-1868, il-lokazzjoni magħmula għal żmien itwal minn min jippossjedi kif jingħad fuq, dik il-lokazzjoni fuq talba tas-successuri fil-pussess tal-haga tiġi ristretta għaż-żmien fuq indikit rispettivamente, kontabili mill-jum tal-kuntratt;

Illi għall-applikazzjoni ta' dak li hemm u li jingħad fl-imsemmi artikolu 1283 ta' l-Ordinanza citata, ma hemmx bżonn l-prova tal-mala fede, ossija l-prova illi l-lokazzjoni saret in frode tas-successur. Il-mala fede hija neccessarja fil-każ illi s-successur ikun irid jiklob li tiġi dikjarata nulla l-lokazzjoni, għalhekk ma hemmx dritju illi l-lokazzjoni magħmula mill-proprietarji b'titolu rizzolubili hija nulla, u mhux għas-successur obligato j., jekk ma f'mala in frode ta' dana l-aħhar, jew konkjużi b'kondizzjoni jiet għalih leżivi, kif jingħad fis-sentenza fuq citata ta' din il-Qorti ("Col. Dr. Sammut vs. Cassar et.");

Illi għalhekk f'dan il-każ lanqas hemm bżonn li tiġi ezaminata l-kwistjoni illi l-iskrittura tal-lokazzjoni saret wara li ġie eżerçitat id-dritt tar-retratt—indizju tal-mala fede;

Għal dawn il-motivi;

Fil-kontumacja tal-konvenut Similiani;

Tiddecidi għar-tenur tat-talbiet attrici, billi tiddeklara ristretta għal erbgħa snin — għalhekk il-fond huwa urban — il-lokazzjoni in kwistjoni, bil-kondizzjoni illi l-kera għandu jkun dak ta' £26 fis-sena, u li id-drittijiet u l-obligi tal-partijiet

u l-kondizzjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu daww rego-
lati mill-liġi;

L-ispejjeż jibqgħu mingħajr taxxa, iżda d-dritt tar-regis-
tru għandu jithallas mill-konvenuti.
